

6044-SPCH: Máquina de Cós Automática, ponto corrente em todas as agulhas, equipada com puller electrónico duplo, ecrã táctil para a programação do corte automático no início e no fim da costura. Aparelho automático programável para o descosido na ponta do cós no início e no fim da costura e mais funções.

6044-SPFLEX: Unidade automática para Cós, com a flexibilidade para seleccionar costura em ponto corrente ou corrente e fixo, equipada com puller electrónico duplo, ecrã táctil para a programação do corte automático no início e no fim da costura, dispositivo automático programável para o descosido na ponta do cós no início e no fim da costura e mais funções.

A máquina de cós da SIPAMI cose um cinto pré-formado por um aparelho específico, para todos os tipos de calças – jeans, fashion ou básicas, bem como casacos de jeans. A unidade cose o cós automaticamente, com corte no início e no fim, deixando as pontas do cós abertas. A unidade deve ser alimentada com uma grande extensão de cós, já ligado entre si antes de colocado na forma. 6044-SPCH: A unidade 6044-SPCH está equipada com uma cabeça KANSAI, muito silenciosa e com lubrificação automática, feita no Japão, de ponto corrente em todas as agulhas com um sistema de suporte de multi-agulhas. A unidade está equipada com um dispositivo para libertar os crochets de modo a facilitar o enfiamento. Velocidade: 4500 rpm 6044-SPFLEX: A unidade 6044-SPFLEX está equipada com uma cabeça KANSAI, muito silenciosa e com lubrificação automática, feita no Japão.

A unidade 6044-SPFLEX tem a possibilidade de ser programada para trabalhar em ponto corrente como a 6044-SPCH bem como em ponto misto, como ponto fixo de uma agulha por uma lançadeira horizontal e o resto das agulhas por crochets. A unidade 6044-SPFLEX está equipada com um sistema de suporte de multi-agulhas e um dispositivo para libertar os crochets de modo a facilitar o enfiamento. Velocidade para ponto corrente: 4500 rpm. Velocidade para ponto fixo + ponto corrente: 3000 rpm Ambas as unidades 6044-SPCH – 6044-SPFLEX estão equipadas com um novo puller, controlado por um motor step electrónico. Graças a esta tecnologia, podemos coser todos os tipos de cós, desde o cós simples até ao duplo curvo com tecido elástico, graças aos nossos dois pullers, totalmente independentes, conduzidos por dois motores step, com a possibilidade de ajustar a velocidade do puller superior até uma diferença de 100%. A unidade está equipada com um ecrã táctil onde todas as funções de selecção podem ser escolhidas directamente com valor real como o operador-técnico necessitar e não como contra-valor.

6044-SPCH: unità automatica applica cinture, catenella, con doppio puller elettronico, taglio automatico e dispositivo per la scucitura della cintura ad inizio e fine, funzioni programmabili da pannello touch

6044-SPFLEX: unità automatica applica cinture, con la possibilità di farla funzionare con tutti gli aghi a catenella oppure con cucitura ad un ago annodato e i restanti a catenella, con doppio puller elettronico, taglio automatico e dispositivo per la scucitura della cintura ad inizio e fine, funzioni programmabili da pannello touch.

Unità per applicare una cintura preformata, tramite uno specifico bordatore, in qualsiasi tipologia di pantalone jeans, fashion o elasticizzato e giubbotto, con l'esecuzione automatica dell'apertura delle due estremità e del relativo taglio alle misure richieste. Il metodo di lavoro applicato è il "ciclo continuo" dove le differenti cinture sono unite tra di loro prima di entrare nel bordatore. 6044-SPCH: l'unità Automatica 6044-SPCH è equipaggiata con una testa cucitrice KANSAI molto silenziosa e completamente lubrificata, costruita in Giappone, che permette un'alta velocità di cucitura a punto catenella doppia. L'unità ha un calibro multi distanza per cuciture di larghe dimensioni. Inoltre l'unità è dotata di uno sgancio completo organi cucitura standard per ridurre tempo infilatura. Velocità massima di 4500 giri minuto. 6044-SPFLEX: l'unità Automatica 6044-SPFLEX è equipaggiata con una testa cucitrice KANSAI per esecuzione a piacere di cucitura a catenella doppia come unità 6044-SPCH ed anche con il punto catenella doppia e punto annodato allo stesso

tempo, tramite un crochet rotativo di grandi dimensioni posto in posizione orizzontale. L'unità ha un calibro multi distanza per cuciture di larghe dimensioni. Inoltre l'unità è dotata di uno sgancio completo organi cucitura standard per ridurre tempo infilatura. Velocità massima di 4500 giri minuto o 3000 con punto annodato. Il nuovo dispositivo di trasporto impiegato permette di applicare la cintura dal più facile pantalone con "singola" sino alla più difficile con cintura doppia elasticizzata "contour", grazie a DUE rulli larghi ed indipendenti (inferiore e superiore) azionati da due motori passo-passo con la possibilità di variare la velocità di trasporto del rullo superiore sino al 100%. Il controllo è tramite un pannello dedicato TOUCH SCREEN dove tutte le funzioni hanno un interfaccia molto semplice, "Scucitura" e "Taglio" nella sequenza iniziale e/o finale non lavorano utilizzando i comuni contatori di punti, ma con valori ASSOLUTI e tramite un software dedicato la tolleranza massima è di un decimo di millimetro.

Official sole agent

6044-SPCH 6044-SPFLEX



- > Double electronic puller, with two step motors, for the best anatomic shape!
- > Top sewing quality specially for double curved waistband!
- > All functions programmable by touch screen!
- > Automatic cutting at the beginning and the end of the trouser!
- > Flexible sewing, with change of stitch and needle size as most common customer trouser style!
- > No helpers and skill workers required!
- > Productivity: up to 3000 trousers - jeans in eight hours!
- > Device to release the loopers for thread in operation!
- > Common control box as other sipami units!
- > Easy learning and adjustments!
- > Common spare part available in the local market!
- > Kansai sewing head, cylinder arm, made in Japan, full oil lubricated!
- > Different needle gauge available for large waistband size!

- > Standard Needle gauge:
 - 6044-SPFLEX with chain sewing set up: min.3/4"-max.2"1/4 with following pitch: 3/4" 1"- 1"1/4 - 1"1/2 - 1"3/4 - 2" - 2"1/4
 - 6044-SPFLEX with lock & chain sewing set up: min.1"1/4-max.2"1/4 with following pitch: 1"1/4 - 1"1/2 - 1"3/4 - 2" - 2"1/4
 - 6044-SPCH min.1"-max.2" with following pitch: 1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 1"3/4 - 2"



Cylinder arm unit, full lubricate, made by Kansai Japan



Touch screen - friendly use



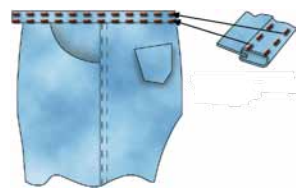
Double electronic puller device



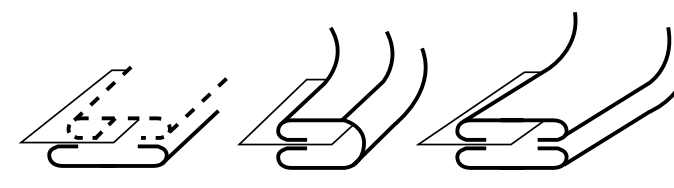
6044-SPFLEX: loopers and rotary hook view



Common control box for all units



Sample of waistband



All kind of waistband styles

TECHNICAL SPECIFICATION
<ul style="list-style-type: none"> • Production in 8 working hours: average 6044-SPCH: 3000 trousers 6044-SPFLEX: 2500 trousers • Full cycle time (loading, sewing and unloading cycle): 6 seconds • Basic Sewing Head: 6044-SPCH: model FBX-1104 6044-SPFLEX: model FBX-1104-LS made by KANSAI Industries Ltd Japan. • Sewing Speed: 6044-SPCH: 4000 rpm 6044-SPFLEX: 3000 rpm • Power supply voltage: 220 volt, mono phase – 50/60 Hz • Power & air consumption: 0,5 kw, 0,3 liter/cycle at a pressure of 5,5 bar. • Size and weight of the workstation: 105 x 75 x 140 cm – 165 kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
<ul style="list-style-type: none"> • Producción en 8 horas de trabajo: alrededor de 6044-SPCH: 3000 pantalones 6044-SPFLEX: 2500 pantalones • Tiempo de ciclo total (carga, costura y descarga): 6 segundos • Cabezal utilizado: 6044-SPCH: model FBX-1104 6044-SPFLEX: model FBX-1104-LS Construido por KANSAI Industries Ltd Japan • Velocidad de costura: 6044-SPCH: 4000 rpm 6044-SPFLEX: 3000 rpm • tensión de alimentación 220 voltios, mono phase –50/60 Hz • consumo energía y aire: 0,5 KW, 0,3 Litros/ciclo a la presión de 5,5 bar. • Tamaño y peso de la estación de trabajo: 105 x 75 x 140 cm – 165 kg

FICHES TECHNIQUES
<ul style="list-style-type: none"> • Production en 8 heures de travail: en moyenne 6044-SPCH: 3000 pantalons 6044-SPFLEX: 2500 pantalons • Temps complet du cycle (chargement, la couture et déchargement): 6 seconde • Tête de base utiliser: 6044-SPCH: model FBX-1104 6044-SPFLEX: model FBX-1104-LS Fait par KANSAI Industries Ltd au Japon. • Vitesse de couture: 6044-SPCH: 4000 tr/min 6044-SPFLEX: 3000 tr/min • Tension d'alimentation: 220 volts, mono phase - 50/60 Hz • Puissance & consommation d'air: 0,5 kw, 0,3 litres/cycle à une pression de 5,5 bar. • Dimension et poids de la station de travail: 105 x 75 x 140 cm – 165 kg

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
<ul style="list-style-type: none"> • Produção em 8 horas de trabalho: média de 6044-SPCH: 3000 calças 6044-SPFLEX: 2500 calças • Tempo do ciclo: 6 segundos • Cabeça: 6044-SPCH: model FBX-1104 6044-SPFLEX: model FBX-1104-LS feito por KANSAI Industries Ltd Japan • Velocidade: 6044-SPCH: 4000 rpm 6044-SPFLEX: 3000 rpm • Voltagem da fonte de alimentação: 220 volt, mono fase – 50/60 Hz • Potência e consumo de ar: 0,5 kw, 0,3 ltr/ciclo a uma pressão de 5,5 bar. • Tamanho e peso da estação de trabalho: 105 x 75 x 140 cm – 165 kg

SPECIFICHE TECNICHE
<ul style="list-style-type: none"> • Produzione in 8 ore lavorative: 6044-SPCH: 3000 pantaloni 6044-SPFLEX: 2500 pantaloni • Tempo di ciclo totale (carico, cucitura e scarico): 6 secondi • Testa cucitrice utilizzata: 6044-SPCH: model FBX-1104 6044-SPFLEX: model FBX-1104-LS costruito da KANSAI Industries Ltd Japan • Velocità di cucitura: 6044-SPCH: 4000 rpm 6044-SPFLEX: 3000 rpm • Tensione di Alimentazione 220 volt, mono phase - 50/60 Hz • Consumo energia e aria: 0,5 kw, 0,3 litri/ciclo alla pressione di 5,5 bar. • Dimensione e peso della stazione di lavoro: 105 x 75 x 140 cm – 165 kg



6044-SPCH: Automatic waistband unit unit, all chain-stitch, equipped with double electronic puller, touch screen for the programming of the automatic cutting at the beginning and the end of the sewing, automatic programmable device for waistband edge opens at the beginning and the end of the sewing and more functions.
6044-SPFLEX Automatic waistband unit unit, with the flexibility to set the sewing all chain or mix-up, equipped with double electronic puller, touch screen for the programming of the automatic cutting at the beginning and the end of the sewing, automatic programmable device for waistband edge opens at the beginning and the end of the sewing and more functions.
The SIPAMI waistband unit sews a pre-formed waistband by specify folder, for all kind of trouser - jeans, fashion or basic, jeans jacket as well. The unit attach the waistband in automatic way, with cutting at the beginning and the end and leaving the waistband edges open. The unit must be fed with a long roll waistband, already joint before to be inserted into the folder. 6044-SPCH: the unit 6044-SPCH is equipped with a KANSAI sewing head, very silent and full oil lubricated, made in Japan, for a sewing of all needle chain stitch with a wide multi-needle clamp system. The unit is equipped with a device to release the loopers in order to drop the thread in operation. Sewing speed: 4500 rpm. 6044-SPFLEX: the unit 6044-SPFLEX is equipped with a KANSAI sewing head, very silent and full oil lubricated, made in Japan. The unit 6044-SPFLEX has a the possibility to be

set working all needle chain as 6044-SPCH but as well with a mix stitch, with one needle lock stitch by horizontal Rotary Hook and rest of needle by loopers. The unit 6044-SPFLEX is equipped with a wide multi-needle clamp system and a device to release the loopers in order to drop the thread in operation. Sewing speed for only chain stitch set up: 4500 rpm. Sewing speed for mix stitch lock + chain stitch set up: 3000 rpm. Both units 6044-SPCH – 6044-SPFLEX are equipped with a new puller device, control by electronic step motor. Thanks of this technology, we can attach all kind of waistband, from the simple single waistband until double curved waistband with stretch fabric, thanks of our two large rollers, full independent, driven by two step motors, with the possibility to adjust the speed of single superior roller by step motor up to 100% difference. The unit is equipped with touch screen where all functions of setting can be set directly with real value as operator – technician required and not as counter value. Thanks of it, we have an easy set up of the unit for different trouser style, with a 0,1mm tolerance.



6044 CH: unidad automática aplicará cinturones, cadeneta, con doble puller electrónico, corte automático y dispositivo para la descostura del cinturón de inicio y fin, funciones programables por panel touch. 6044-SPFLEX:unidad automática aplicará cinturones, hasta 6 Agujas, con la posibilidad de hacerla funcionar con todos los agujas de cadeneta o con costura a una aguja corrido y los restantes de cadeneta, con doble puller electrónico, corte automático y dispositivo para la descostura del cinturón de inicio y final, funciones programables por panel touch.
Unidad para aplicar un cinturón preformado, mediante un específico guía, en cualquier tipo de pantalón tejanos, elastico, etc, con la ejecución automática del descosido de los dos extremos y del relativo recorte en las medidas requeridas. El método de trabajo aplicado es el "ciclo continuo" donde las diferentes cinturones están unidas entre sí antes de entrar en produccion. 6044-SPCH: La unidad automática 6044-SPCH está equipada con una cabezal KANSAI muy silenciosa y totalmente lubricada, construida en Japón, que permite una elevada velocidad de costura a punto cadenilla doble. La unidad tiene un calibre multi distancia para costuras de amplias dimensiones. Además la unidad dotada de una liberación completa de los crochets de costura para reducir el tiempo de enfilamiento. Velocidad máxima de 4500 revoluciones por minuto o 3000 con punto corrido. El nuevo dispositivo de transporte utilizado permite aplicar el cinturón del más fácil (single) hasta lo más difícil: cinturón doble elástico curvo, gracias a dos rodillos de

puller anchos e independientes (inferior y superior) accionados por dos motores paso a paso con la posibilidad de variar la velocidad de transporte del rodillo superior hasta el 100%. El control es mediante un panel dedicado TOUCH SCREEN donde todas las funciones tienen una interfaz muy simple, "Descostura" y "Corte" en la secuencia inicial y/o final. No trabajan utilizando los normales contadores de puntos, pero con valores absolutos y mediante un software dedicado. La tolerancia máxima es de un décimo de milímetro.



6044-SPCH: Unité automatique pour appliquer la band de ceinture, avec toute les aiguilles a point de chaînette, équipé d'extracteur double (puller) électronique, écran tactile (Touch screen) pour la programmation de la découpe automatique au début et à la fin de la couture, d'un dispositif automatique programmable pour l'ouverture du bout de la ceinture au début et à la fin de la couture en automatique et beaucoup plus de fonctions.
6044-SPFLEX automatique pour appliquer la band de ceinture avec la souplesse nécessaire pour établir la couture toute en points chaînette ou un mélange points chaînette au noué, équipé d'extracteur double (puller) électronique, écran tactile (Touch screen) pour la programmation de la découpe automatique au début et à la fin de la couture, d'un dispositif automatique programmable pour l'ouverture du bout de la ceinture au début et à la fin de la couture en automatique et beaucoup plus de fonctions.
L'unité SIPAMI coud la ceinture pré-formé par une guide de ceinture spécifique, pour tous types de pantalons - jeans, la mode ou basiques, et également des blouson de jeans. L'unité attache la ceinture de manière automatique, avec coupe au début et à la fin et en laissant le bout de ceinture ouverte au debut et à la fin. L'appareil doit être alimenté avec une band de ceinture longue en rouleau, déjà raccorder avant d'être insérée dans le guide de ceinture. 6044-SPCH: L'unité 6044-SPCH est équipée d'une tête de couture du KANSAI SPECIAL, très silencieux et complètement lubrifié d'huile, fabriqué au Japon, pour une couture de toutes les aiguilles a point de chaînette avec une gamme d'écartement d'aiguilles multi-système. L'appareil est équipé d'un dispositif pour libérer les boucleurs pour l'enfilage des boucleurs

facilement. Vitesse de couture: 4500 tr / min. 6044-SPFLEX. L'unité 6044-SPFLEX est équipée d'une tête de couture du KANSAI SPECIAL, très silencieux et complètement lubrifié d'huile, fabriqué au Japon. L'unité 6044-SPFLEX a la possibilité de travail avec toute les aiguilles en point de chaînette comme 6044-SPCH mais aussi avec un point de mélange points de chaînette et points noué, avec une 'aiguille a points noué par un crochet rotatif horizontal et le reste a point chaînettes. Le 6044-SPFLEX appareil est équipé d'une gamme des écartement d'aiguilles multi-échelle et d'un dispositif pour libérer les boucleurs pour lenfilage des boucleurs facilement. Vitesse de couture avec point de chaînette seulement mis en place: 4500 tr / min. Vitesse de couture avec points noué + point de chaînette mis en place: 3000 tr / min. Les deux unités 6044-SPCH - 6044-SPFLEX sont équipées d'un nouveau dispositif extracteur (puller), le contrôle par moteur pas à pas électroniques. Merci de cette technologie, on peut attacher toutes sortes de ceinture, à partir de la ceinture simple jusqu'à la ceinture en forme double (double curve waistband) avec tissu stretch, grace a nos deux gros rouleaux, complète indépendante, entraîné par deux moteurs pas à pas, avec la possibilité d'ajuster la vitesse de rotation du rouleau supérieure simplement par moteur pas à pas jusqu'à 100% de différence. L'appareil est équipé d'un écran tactile (touch sreen panel) où toutes les fonctions de réglage peut être fixé directement avec une réelle valeur à titre d'exploitant – comme veulent les mecaniciens ou les operateurs et non pas en tant que valeur du compteur. Merci de celui-ci, nous avons une simple mise en place de l'unité de style pantalon différentes, avec une tolérance de 0,1 mm.